

Hauptausgabe

24 Heures  
1001 Lausanne  
021/ 349 44 44  
www.24heures.ch

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Presse journ./hebd.  
Tirage: 31'421  
Parution: 6x/semaine



N° de thème: 844.003  
N° d'abonnement: 844003  
Page: 28  
Surface: 18'437 mm<sup>2</sup>

## Les trente voleurs responsables des caprices des vents du Léman

**Dragons, déesses et animaux fantastiques: découvrez les légendes qui peuplent nos contrées**

Le dieu du vent Eole s'occupe de répartir les vents sur la planète. Pour le Léman, il décide que deux souffles suffisent pour ce lac en forme de boomerang. Ainsi, pendant de longues années, l'un descend du Bouveret à Genève et l'autre fait le trajet dans l'autre sens.

Un jour, une bande de trente voleurs apprend qu'Eole planque dans une grotte du Salève - ou du Jura, cela dépend du conteur - un trésor fabuleux. La divinité, raconte-t-on, possède trente outres en peau de chèvre contenant de l'or, des pierres précieuses, des parfums hors de prix... A peine Eole a-t-il le dos tourné que les gredins se ruent dans la caverne.

Les trente outres sont bel et bien là. Ravis, les voleurs se répartissent le trésor chrétiennement: une outre chacun.

Un brigand s'attaque à la première. Mais à la place des pierres promises paraît jaman, un petit souffle du nord-est. Lorsque le

deuxième voyou tente sa chance, c'est le morget qui sort et part s'installer à Morges, d'où il tire son nom. Au fur et à mesure que les poteries se brisent, le bornan, la vaudaire ou encore le birran s'échappent de la caverne et foncent sur le bassin lémanique.

Fous de rage devant ce butin décevant, les voleurs se ruent sur le reste des outres, les saccageant toutes. Le môlan, le molindre, le bisoton, le dézaley, la molaine... alizés, bourrasques, brises, rafales, tout ce qui souffle, mais de l'or, point. Le chef du clan tape comme un sourd sur la plus grosse, toute gonflée. Il en sort la bise, un vent puissant, dominant, glacial, qui, lorsqu'il s'associe avec le mauvais temps d'hiver, devient la bise noire. Encore aujourd'hui, les Romands grelottants maudissent le brigand d'avoir libéré ce fléau.

Lorsqu'il découvre le bazar laissé par les bandits, Eole pique aussi sa crise. L'auteur Christian Vellas rapporte ses propos d'alors: «Si les trente vents sont sortis, qu'ils y restent! A tous les voileux du lac, et pour des siècles et des siècles, je souhaite bien du plaisir!»

L'histoire d'Eole explique ainsi la présence de la multitude des vents, et leur imprévisibilité, qui soufflent sur le Léman, et qui rendent parfois la navigation difficile et sont responsables de nombreux accidents. Une fois encore, on préfère, pour expliquer les caprices de la nature, les légendes aux austères explications des scientifiques.

**Lucie Monnat**

**Légendes de Genève et du Genevois**

Christian Vellas  
Ed. Slatkine



**L'éolienne d'Ouchy indique quel vent souffle.** P. MARTIN